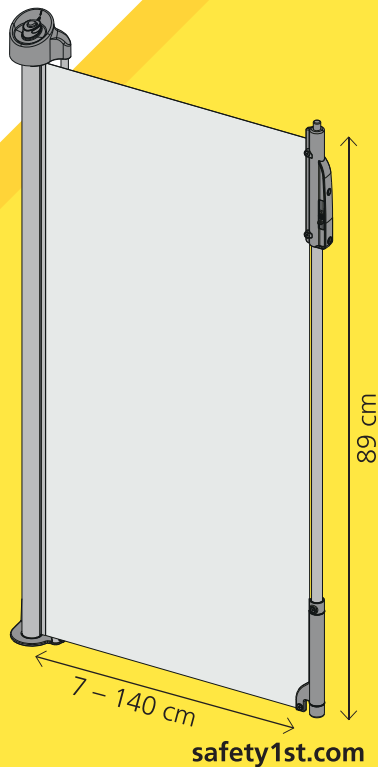













Rolling Gate

7 – 140 cm

Modelo:
SG89-02



Índice

	3		19
	4		20
	8		21
	15		23
			23

Limpeza e Manutenção

Limpieza y mantenimiento



Limpe a superfície com um pano úmido ou uma esponja com detergente neutro e água morna.

Nunca limpe com produtos de limpeza abrasivos à base de amônia, ou à base de água sanitária.

Deixe de usar se houver peças quebradas ou faltando.

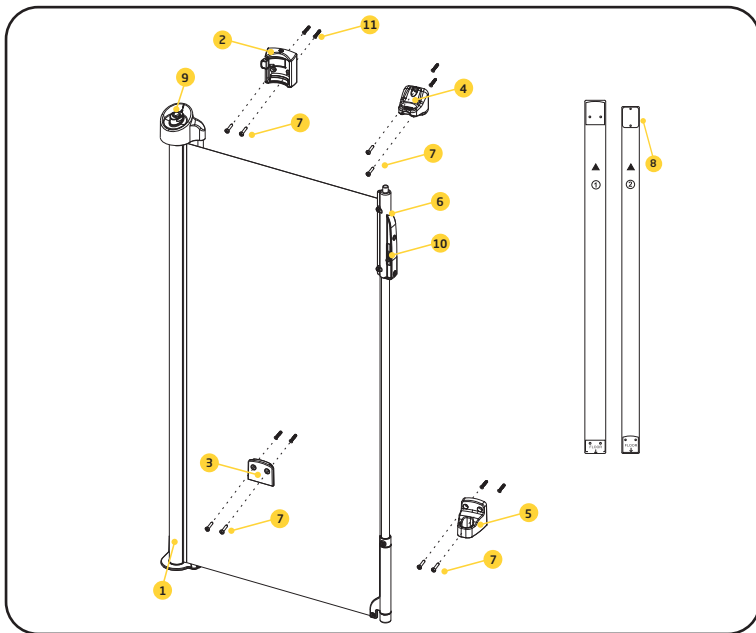
Limpie la superficie con un paño húmedo o una esponja con detergente neutro y agua tibia.

Nunca limpie con productos de limpieza abrasivos a base de amoníaco o a base de agua sanitaria.

Deje de usar si hay piezas rotas o faltantes.



Apresentação *Presentación*

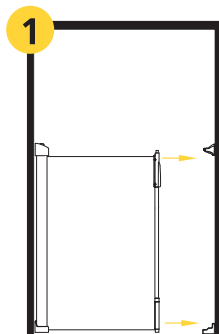


4

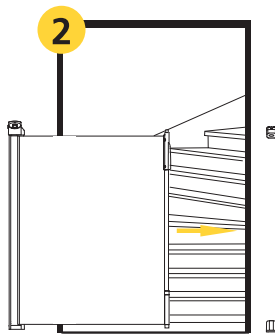
Não incluso: necessário o uso de furadeira e chave Philips
No incluye: *necesario el uso de taladro y destornillador*



- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Barreira | 1. Barrera |
| 2. Suporte de bloqueio superior | 2. Soporte de bloqueo superior |
| 3. Suporte de bloqueio inferior | 3. Soporte de bloqueo inferior |
| 4. Gancho de bloqueio superior | 4. Gancho de bloqueo superior |
| 5. Gancho de bloqueio inferior | 5. Gancho de bloqueo inferior |
| 6. Alça | 6. Manija |
| 7. Parafuso (8x) | 7. Tornillo (8x) |
| 8. Gabarito | 8. Plantilla |
| 9. Botão de ajuste de largura | 9. Botón de ajuste de ancho |
| 10. Botão de desengate | 10. Botón de desenganche |
| 11. Bucha (8x) | 11. Tarugo (8x) |



Instale a grade entre batentes de portas ou entre o início e o fim de escadas. Antes de fixar a grade decida se ela deverá ser aberta da esquerda para a direita ou vice-versa.

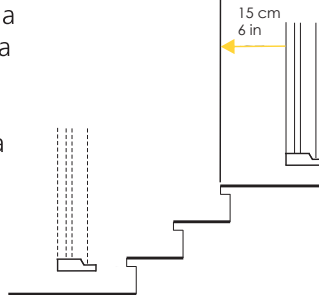


Instale la rejilla entre las vigas de puertas o entre el inicio y el final de las escaleras. Antes de fijar la cuadrícula decida si se debe abrir de izquierda a derecha o viceversa.



3

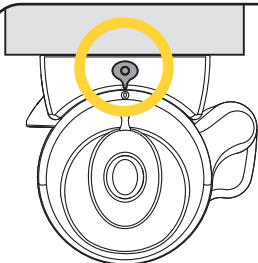
Ao instalar no topo de escadas, posicione a grade no 1º degrau a uma distância de 15 cm de sua extremidade. Ao instalar na base de escadas, lembre-se de posicioná-la ao nível do chão.



Al instalar en la parte superior de las escaleras, coloque la rejilla en el 1º escalón a una distancia de 15 cm de su extremo. Al instalar en la base de escaleras, recuerde colocarlo en el nivel del suelo.



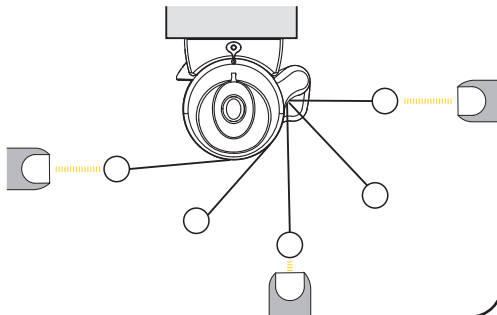
Instalação Instalación



A parte de malha da grade
pode ser desenrolada em
qualquer ângulo.

Verifique a posição que você
precisa antes de instalar.

*La parte de
malla de la
puerta se puede
desenrollar en
cualquier ángulo.
Compruebe
la posición
que necesita
antes de instalar.*



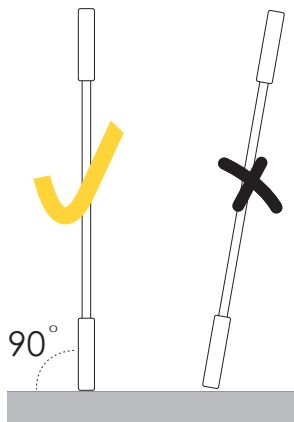


Atenção: Não use esta grade se ela não puder ser instalada em paredes, batentes ou estruturas firmes.

A grade deve ser instalada verticalmente, para que funcione corretamente.

Atención: No utilice esta puerta si no puede instalarse en paredes, batientes o estructuras firmes.

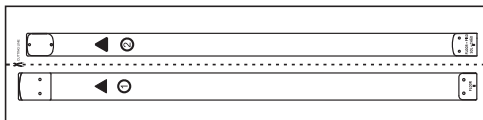
La puerta debe instalarse verticalmente para que funcione correctamente.





Atenção: veja qual a melhor posição para a grade antes de instalar. Teste se ela tem todo alcance necessário, esticando até o outro lado.

1



Para instalar os ganchos e suportes de bloqueio, primeiro corte o gabarito nas linhas pontilhadas.

Coloque-o sobre a parede/batente e marque com um lápis onde virão os furos. Retire o gabarito.

Para instalar los ganchos y los soportes de bloqueo, primero corte la plantilla en las líneas punteadas.

Colóquelo sobre la pared/batiente y marque con un lápiz donde vendrán los agujeros. Retire la plantilla.

Atención: vea cuál es la mejor posición para la rejilla antes de instalar. Pruebe si tiene todo al alcance necesario, estirando hasta el otro lado.



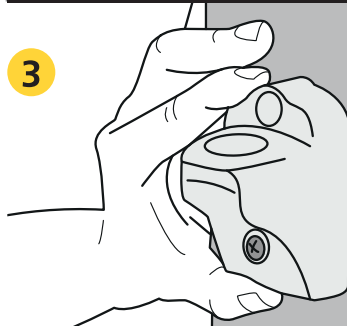
Com a ajuda de uma furadeira fure onde estão as marcas de lápis. Instale os suportes e ganchos de bloqueio usando os parafusos e buchas inclusos.

2



Con la ayuda de un taladro perfora donde están las marcas de lápiz. Instale los soportes y los ganchos de bloqueo usando los tornillos y los casquillos incluidos.

3





De um lado estarão os suportes e do outro os ganchos.

Caso perca o gabarito as medidas de instalação estão na figura 4.



De un lado estarán los soportes y del otro los ganchos.

Si pierde la plantilla, las medidas de instalación están en la figura 4.

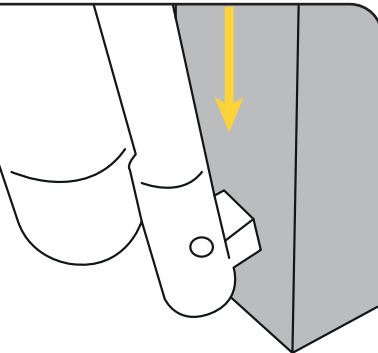


5

Alinhe as marcações na grade com a seta no suporte de bloqueio superior.

Alinhe a grade ao suporte inferior e pressione para baixo até encaixar.

6



Alinee las marcas en la puerta con la flecha en el soporte de bloqueio superior.

Alinee la rejilla al soporte inferior y presione hacia abajo hasta que encaje.

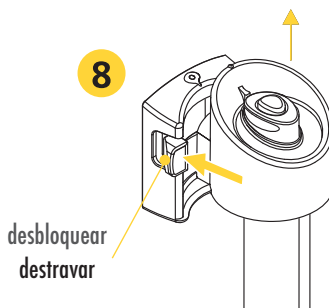
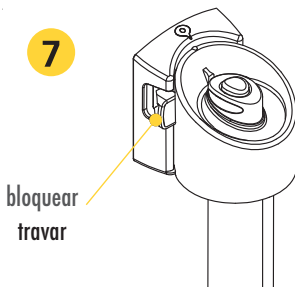


Para travar a grade
pressione-a contra
o suporte superior
até ouvir um click.

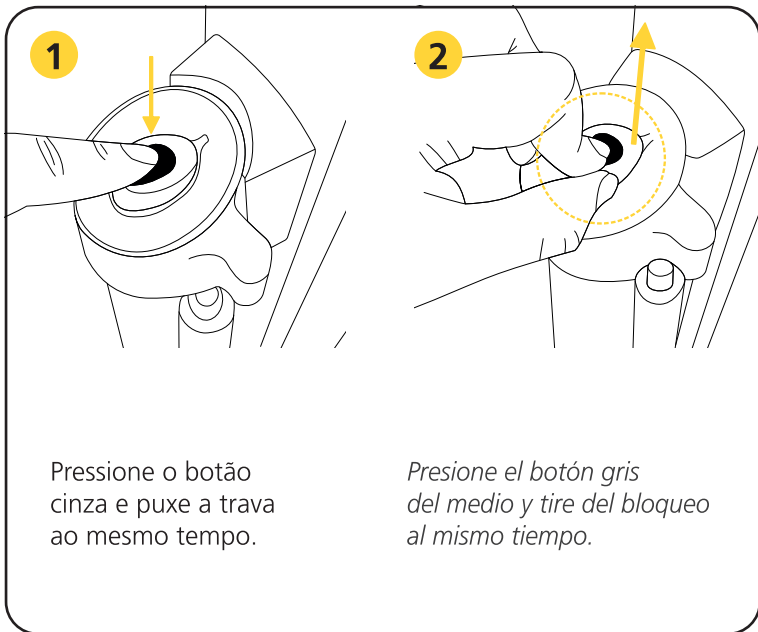
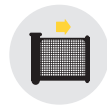
Para destravar a grade
do suporte, empurre
a trava na direção da
parede e puxe a grade
para cima para soltá-la.

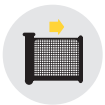
*Para bloquear la puerta
en el soporte presione
contra el soporte superior
hasta que oiga un clic.*

*Para desbloquear la puerta
del soporte, empuje la
traba hacia la pared y tire
de la puerta hacia arriba
para soltarla.*



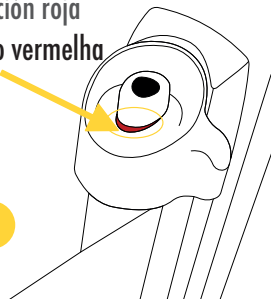
Fechamento Cierre





indicação vermelha
indicação vermelha

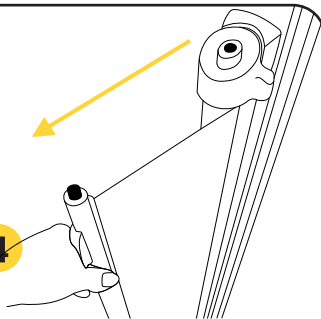
3



Quando o indicador
ficar vermelho a grade
fica destravada para ser
estendida.

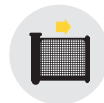
Puxe a grade para fora.

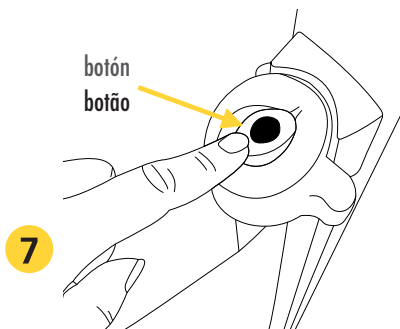
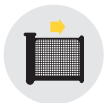
4



Quando el indicador
se vuelve rojo, la rejilla
se desbloquea para que
se extienda.

Tire de la puerta
hacia afuera.

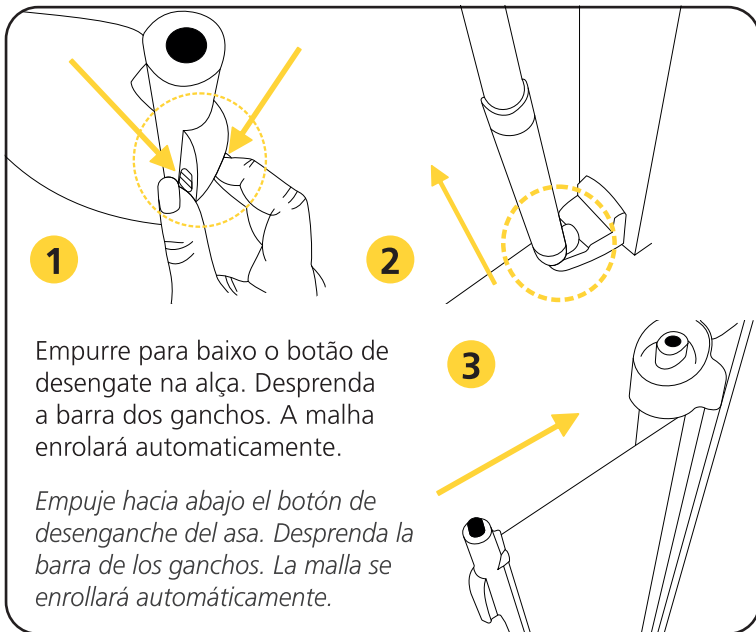




Pressione a trava central para fixar a largura da malha. Agora a largura estará memorizada.

Presione la traba central para fijar el ancho de la malla. Ahora la anchura estará memorizada.

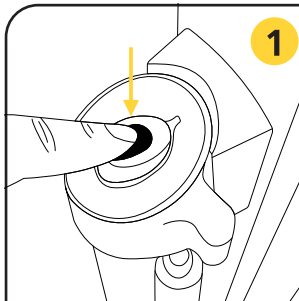
Abertura Apertura





Destruar botão de memória

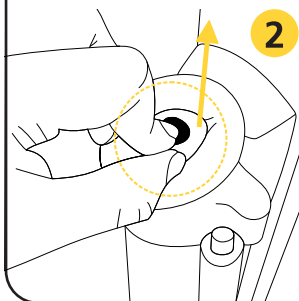
Desbloquear el botón de memoria



1

O botão de memória permite que a largura da grade fique fixa. Cada vez que puxar ela estará na mesma largura.

Se precisar instalar em um novo local, pressione o botão cinza do meio e puxe a trava ao mesmo tempo. Até que apareça o indicador vermelho.



2

El botón de memoria permite que el ancho de la cuadrícula quede fijo. Cada vez que tire de ella estará en la misma anchura.

Si necesita instalar en una nueva ubicación, presione el botón gris del medio y tire del bloqueo al mismo tiempo. Hasta que aparezca el indicador rojo.

Registro



PT

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço <http://www.safety1st.com.br/registro>
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Grade Retrátil Rolling Gate SG89-02, Safety 1st
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.safety1st.com.br/atendimento

PT

Garantia

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 1 ano (totalizando 2 anos), solicitamos que, em até 1 ano a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: www.safety1st.com.br/registro

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Safety 1st reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Saiba mais em: www.safety1st.com.br/termos-de-garantia

Validade indeterminada.

PT



**IMPORTANTE LER COM
ATENÇÃO E GUARDAR PARA
EVENTUAIS CONSULTAS**

NUNCA DEIXE A CRIANÇA SEM A
SUPERVISÃO DE UM ADULTO.

NÃO USE COM CRIANÇAS QUE
CONSIGAM ESCALAR OU SOLTAR O
PESO SOBRE O PRODUTO.

SIGA SEMPRE O MANUAL
DE INSTRUÇÃO.

VERIFIQUE SEMPRE SE
ESTÁ BEM PRESO.

INDICADO PARA O USO COM
CRIANÇAS ENTRE 6 MESES E 24 MESES.

DEIXE DE USAR QUANDO A CRIANÇA
CONSEGUIR ESCALAR.

NÃO USE PRÓXIMO A PISCINAS.

AJUSTE DE LARGURA DE 0-140CM

ES



**IMPORTANTE LEER CON
ATENCIÓN Y GUARDAR PARA
EVENTUALES CONSULTAS**

*NUNCA DEJE AL NIÑO SIN LA
SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.*

*NO UTILICE CON NIÑOS QUE
PUEDAN ESCALAR O SOLTAR
EL PESO SOBRE EL PRODUCTO.*

*SIGA SIEMPRE EL MANUAL
DE INSTRUCCIÓN.*

*COMPRUEBE SIEMPRE
SI ESTÁ BIEN AJUSTADO.*

*INDICADO PARA EL USO CON NIÑOS
ENTRE 6 MESES Y 24 MESES.*

*DEJE DE USAR CUANDO EL
NIÑO PUEDA ESCALAR.*

NO UTILICE CERCA DE LAS PISCINAS.

AJUSTE DE ANCHURA DE 0-140CM



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ: 10.659.948/0008-83

País de Origem: China
Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

País de Origen: China
Todos los derechos reservados
Las ilustraciones pueden diferir del producto

Representante exclusivo en:

Chile: Comercial e Industrial Silfa S.A.
San Ignacio 0201,
Parque Industrial Portezuelo Quilicura
Santiago - Chile
Teléfono: (562) 2339 9000
Fax: (562) 2339 9022

Colombia: Baby Universe S.A.S.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Teléfono: (571) 6115961
Fax: (575) 353 1087

México: DJGM, S.A. DE C.V.
Gabriel Mancera No. 1041
Col. Del Valle. Delegación Benito Juárez
Ciudad de México, México
R.F.C.: DJG - 140305 GN9

**Panamá, Centro América,
Caribe, Ecuador y Venezuela:**
Best Brands Group
Avenida Balboa, Centro Comercial Bay
Mall Technology Plaza
Planta Baja - Local # 4
Teléfonos: 507-3002882/83/84
Fax: 507-3002885

**Perú: Comexa Comercializadora
Extranjera S.A. Sucursal Del Perú**
Los Libertadores 445, San Isidro
Lima Perú | Teléfono: 4413029

Puerto Rico: Eleven Eleven Corp.
PO Box 305 Cataño | PR 00963.0305
Teléfono: (787) 641 1100
Fax: (787) 641 1105

Uruguay y Paraguay: Allerton S.A.
Veracerto 3190, Montevideo
CP.: 12100, Uruguay
Teléfono: (598) 2505 6666
e-mail: info@allerton.com.uy

20200622 REV3